



نام و نام خانوادگی :

نام دبیر : آقای سپیدزاد

مدت : ۸۰ دقیقه

تاریخ :

پایه : یازدهم علوم ریاضی و تجربی

امتحان : عربی ۲

ساعت شروع : ۸:۳۰

مهارت واژه شناسی (۲ نمره)

الف	تَرْجِمُ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا	۱- يَكْتُبُ الْمُعَلِّمُ عَلَى السَّبُّورَةِ	۲- هَذِهِ الشَّجَرَةُ تَنْمُو فِي جُزُرِ الْمُحِيطِ الْهَادِي	۰/۵
ب	عَيْنِ الْمُتْبَضِّدِ وَ الْمُتْرَادِفِ	(صِدَاقَةٌ / حُبٌّ / بَدَايَةٌ / وُدٌّ / عِدَاوَةٌ / ذَنْبٌ)		۰/۵
ج	عَيَّنْ كَلِمَةً الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى	۵- الف) أَصْفَرُ (ب) أَرْزَقُ (ج) أَبْيَضُ (د) أَكْثَرَ		۰/۵
د	اَكْتُبْ مُفْرَدًا وَ جَمْعًا الْكَلِمَةَ الَّتِي تَحْتَهَا الْخَطُّ	۶- الف) صَبَاحٌ (ب) مَسَاءٌ (ج) لَيْلٌ (د) مَيِّتٌ		۰/۵
	۷- قُبُورٌ (مُفْرَدَةٌ):	۸- شَجَرٌ (جَمْعٌ لِلتَّكْسِيرِ):		۰/۵

مهارت ترجمه به فارسی (۷ نمره)

ه	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ	۹- إِذَا تَمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ (۰/۵)	۱۰- وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا (۰/۷۵)	۱۱- شَجَرَةُ النَّفْطِ شَجَرَةٌ يَسْتَخْدِمُهَا الْمُزَارِعُونَ كَسِيَاحٍ حَوْلَ الْمَزَارِعِ (۰/۷۵)	۱۲- وَ تَمْنُو أَثْمَارَهَا عَلَى جَذْعِهَا (۰/۵)	۱۳- عَالِمٌ يَنْتَفِعُ بِعِلْمِهِ ، خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ (۰/۵)	۱۴- يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ (۱)	۱۵- التَّجَسُّسُ وَ هُوَ مُحَاوَلَةٌ قَبِيحَةٌ لِكَشْفِ أَسْرَارِ النَّاسِ لِفَضْحِهِمْ (۱)	۵
و	أَكْمِلِ التَّرْجِمَةَ	۱۶- أَنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ	اگر به خودتان	۱۷- مَنْ سَأَلَهُ فِي صِغَرِهِ أَجَابَ فِي كِبَرِهِ	هر کس در بپرسد در بزرگسالی اش	۱۸- اللَّهُمَّ كَمَا حَسَنْتَ خَلْقِي، فَحَسِّنْ خُلُقِي	پروردگارا همانگونه که نیکو را گردانیدی، پس اخلاقم را	۱/۵	
ز	انْتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ	۱۹- إِنْ صَبَرْتَ حَصَلَتْ عَلَى النِّجَاحِ فِي حَيَاتِكَ	الف) اگر صبر کنی در زندگی ات موفقیت بدست می آوری (ب) اگر صبر داشته باشی بر بال موفقیت خواهی شد.	۲۰- وَالْغَيْبَةُ وَ هِيَ مِنْ أَهَمِّ أَسْبَابِ قَطْعِ التَّوَاصُلِ بَيْنَ النَّاسِ	الف) و غیبت همانا بدتر است از دلایلی که بین مردم برای قطع رابطه هاست.	ب) و غیبت همانا از مهمترین دلایل قطع رابطه بین مردم است.	۰/۵		

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵) نمره

۱/۵		۱- سَيَنْكَسِرُ : ۲- لا تَنْكَسِرُ :	۲۱- اِنْكَسَرَ : شكست ۲۲- يُحْسِنُ : نیکی می کند	ح
۱		۱- قَدْ أَحْسَنَ : ۲- أَحْسِنُ :		ط
۱/۵		۲۳- شُرْطِي الْمُرُورِ حَتَّى تَتَوَقَّفَ السَّيَّارَاتُ (يَصْفِرُ/ يَتَعَادَلُ/ يَمْتَلِئُ) ۲۴- وَضَعْتُ الْمَصْبَاحَ فِي الْبَيْتِ (تَخْفِيزُ/ مِفْتَاحُ/ مَشْكَاةُ) ۲۵- شَارَكَ زُمْلَانَا فِي عِلْمِيَّةِ (مُبَارَاةُ/ الْتِفَافِ/ بُدُورِ) ۲۶- جَدَى لَا بَعْدَ ذِكْرِيَاتِهِ (يَغْرِسُ/ يَتَذَكَّرُ/ يَنْبُتُ)		ث
۱/۵		۲۷- رَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ ۲۸- يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ		ج
۱/۵		۲۹- وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ	تَرْجِمُ هَذِهِ آيَةَ ثُمَّ عَيِّنِ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَهُ	ك
۱		* حَسَنُ الْخُلُقِ نِصْفُ الدِّينِ * مِنْ سَاءِ خُلُقِهِ عَذَبَ نَفْسَهُ * * نَجَحَتِ الطَّالِبَاتُ فِي الْامْتِحَانِ	عَيِّنِ مَحَلَّ الْأَعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ	ل
۱		* يَا سَاتِرَ كُلِّ مَعْيُوبٍ * * إِنَّكَ أَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ * * يَا مَنْ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ	اِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي مَا يَلِي (اسْمِ الْفَاعِلِ وَ اسْمِ الْمَفْعُولِ وَ اسْمِ الْمُبَالِغَةِ)	م

مهارت درک و فهم (۳) نمره

۱/۵		(مُواصَفَاتُ / كِبَائِرُ / اِلْتِفَافُ / تَوَابُ / مَيِّتُ / مُعَمَّرُ / تَنَابُزُ / لَمَزُ)	۳۲- الَّذِي لَيْسَ حَيًّا ۳۳- تَسْمِيَّةُ الْأَخْرَيْنِ بِالْأَسْمَاءِ الْقَبِيحَةِ ۳۴- التَّجَمُّعُ وَ الدَّوْرَانُ حَوْلَ شَيْءٍ ۳۵- الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنِ عِبَادَةِ ۳۶- صِفَاتُ أَحَدٍ أَوْ شَيْءٍ ۳۷- الَّذِي يُعْطِيهِ اللَّهُ عُمْرًا طَوِيلًا	ن
۱/۵		۳۸- السُّلُوكُ أَعْمَالُ الْإِنْسَانِ وَ أَخْلَاقُهُ ۳۹- عِلْمُ الْأَحْيَاءِ عِلْمُ مُطَالَعَةِ خَوَاصِّ الْعُنَاصِرِ ۴۰- الْخُبْرُ كَلَامٌ خَفِيَ بَيْنَ الشَّخْصَيْنِ	عَيِّنِ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَأَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ (×)	ص

مهارت مکالمه (۵/۰) نمره

۰/۵					ع						
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">بَائِعُ الْمَلَابِسِ</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">الزَّائِرَةُ الْعَرَبِيَّةُ</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">..... (۴۱)</td> <td style="text-align: center;">سَلَامٌ عَلَيْكُمْ</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">..... (۴۲)</td> <td style="text-align: center;">كَمْ سِعْرُ هَذَا الْقَمِيصِ الرَّجَالِيِّ؟</td> </tr> </table>	بَائِعُ الْمَلَابِسِ	الزَّائِرَةُ الْعَرَبِيَّةُ (۴۱)	سَلَامٌ عَلَيْكُمْ (۴۲)	كَمْ سِعْرُ هَذَا الْقَمِيصِ الرَّجَالِيِّ؟		أَكْمِلْ هَذَا الْجَوَابَ	
بَائِعُ الْمَلَابِسِ	الزَّائِرَةُ الْعَرَبِيَّةُ										
..... (۴۱)	سَلَامٌ عَلَيْكُمْ										
..... (۴۲)	كَمْ سِعْرُ هَذَا الْقَمِيصِ الرَّجَالِيِّ؟										
		 موفق باشید									
		دی ماه یکهزار و چهارصد و یک سال خورشیدی پس از هجرت رسول گرامی اسلام (ص)									